



AUSTRALIAN
CUSTOMS SERVICE

托运个人物品申报表

(UNACCOMPANIED PERSONAL EFFECTS STATEMENT)

AQIS
AUSTRALIAN QUARANTINE
AND INSPECTION SERVICE

这是一份具有法律约束力的文件并可用作证据。
这份申报表必须用英文填写（正楷）。凡有删
改之处，都请在旁边签字。

警告

不要携带毒品。澳大利亚对毒品犯罪的惩罚是很严厉的。向海关官员提供错误或误导性的声明是犯罪行为，可能遭到重罚，包括没收任何有关物品。

通告

根据1988年的《隐私法》，我们必须告诉你我们为什么要搜集这些资料，我们将怎样使用这些资料，以及你是否必须把这些资料交给我们。要求你提供这些资料是为了确保旅客遵守澳大利亚海关、检疫、卫生、野生动物和货币等法规。我们根据1901年的《海关法》、1908年的《检疫法》、1962年的《野生动物保护（进出口规章）法》和1988年的《财政交易报告法》等，要求你提供这些资料。海关还需要这些资料来计算正确的纳税金额。凡是你没有回答的问题，海关或检疫官员都会向你提出。除了在有授权或法律要求的情况下，澳大利亚海关和检疫服务处不能对外公布你给我们提供的这些资料或任何补充资料。

请填写下列详情

名		姓	
打算是居澳或实际在澳大利亚住处的地址和电话号码		出生年月日	
性别 <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	护照号码	护照颁发国	
本申报表中 所包括的人 <input type="checkbox"/> 我自己 <input type="checkbox"/> 配偶	配偶姓名		
配偶护照号码	18岁以下子女人数		

我是如何或如何将如何抵达澳大利亚

航班号或船名	抵达港口或机场
到达日或预计到达日	出发国

仅供回国居民填写

所访问过的其他国家	不在澳大利亚的时间
-----------	-----------

我的个人物品是如何或如何将如何抵澳

☐ 邮寄;或 ☐ 空运;或 ☐ 海运 (如属空运或海运,请填下栏)

(包裹件数)

我托运的包裹已到达或即将到达:

航班号或船名	抵达港口或机场	抵达日或预计抵达日
集装箱号码	海运货单或空运货单号码	处理你个人物品的当地单位名称

关于你个人物品的通关检查

你可亲自办理你的个人物品通关检查，或通过聘请持牌海关通关代理人办理。
你也可以提名别人（如你的家庭成员或朋友）为你代办通关手续。
如果你想提名别人代理，你必须在下面空栏中填写你的提名人的详情。

姓	名
地址	电话号码

你提名的人在为你代办通关手续时，
需要出示下列两种身份证明之一。

驾驶执照号码	执照颁发地	或	护照号码	护照颁发国
--------	-------	---	------	-------

声明

我特此声明，据我所知，上述详情是真实和正确的。

货主签名	日期
------	----

B534 (6/00)
(Simplified Chinese)

重要注意事项

你必须回答下面的每一个问题并在相应的方框中打钩(✓)。
如果你在第三部分到第八部分的任何方框中标出“有”字, 或者你不清楚任何特殊的个人物品是否应该申报, 请在每一个问题下面提供的空栏处填写详情, 如果空间不够, 你可另外附纸说明。托运的个人物品可能要接受检查。请确保在通关时提供钥匙。

第一部分

赴澳大利亚的目的

☐ 只是来旅游吗?

➔

请提供你的逗留期限

☐ 只是短期居住吗?

➔

请提供你的逗留期限

☐ 恢复永居还是作为澳大利亚公民回国?

☐ 首次赴澳永居吗?

☐ 是在海外居住的澳大利亚公民, 但暂时回国吗?

第二部分

物品是你自己包装的吗?

☐ 是

☐ 不是

➔

如果不是, 那是谁包装的

你完全清楚包裹里的物品吗?

☐ 清楚

☐ 不清楚

➔

为何不清楚

包裹中有属于他人或陪同你一起到达澳大利亚的人的物品吗?

☐ 有

➔

姓名

护照号码

和你是什么关系

☐ 没有

第三部分

你托运的个人物品中有下列限制物品吗?

任何种类的毒品, 包括〔但不仅限于〕: 脱氢表雄酮(DHEA)、麻醉剂、致幻觉剂、安非他明、巴比妥酸盐、安定药、类固醇或竞技增强药物。

☐ 有

☐ 没有

如果有, 请提供一张物品清单

武器, 包括〔但不仅限于〕: 火器或零件 (包括气手枪和气步枪)、弹药、火器复制品、弹簧折合刀、匕首、指节铜套或武术器械。

☐ 有

☐ 没有

如果有, 请提供一张物品清单

用野生动物制造的物品, 包括 (但不仅限于): 爬行动物/蛇、大象、犀牛、猫科动物、鲸鱼、海豚、斑马、羚羊、鹿或珊瑚。

☐ 有

☐ 没有

如果有, 请提供一张物品清单

可能让有理智的成人反感的材料。这可能包括 (但不仅限于): 儿童色情材料、虐待儿童材料、可能促使、煽动或唆使他人犯罪、使用暴力或滥用毒品的材料、或性交材料 (包括兽交)。

☐ 有

☐ 没有

如果有, 请提供一张物品清单

我特此声明, 据我所知, 上述详情是真实和正确的。我明白此表中所提的问题, 我的回答是真实和正确的。

货主签名

日期

第四部分

你托运的个人物品中有下列物品吗？

澳大利亚元和/或外国货币，币值10000澳元或以上

☐ 有 ☐ 没有

如果有，请以澳元为单位提供一张货币金额清单

药品（无论是否有医生开的药），包括（但不仅限于）草药

☐ 有 ☐ 没有

如果有，请提供一张物品清单

第五部分

你托运的个人物品中有下列物品吗？如果你在任何问题“有”的方框中打钩，请在下表对该物品作一说明。

香烟，雪茄或烟草

☐ 有 ☐ 没有

含有酒精的液体包括：烈酒，葡萄酒或啤酒

☐ 有 ☐ 没有

机动车辆，摩托车，拖车或水上车辆

☐ 有 ☐ 没有

包裹中有属于他人或陪同你一起到达澳大利亚的人的物品吗？

☐ 有 ☐ 没有

商用货物，包括用于销售，租赁，出租或交换的货物

☐ 有 ☐ 没有

你拥有12个月以下的其他货物

☐ 有 ☐ 没有

如果空间不够，可另附纸说明

说明	价格或估价（以澳元计算）	购买日期

重要事项:

你所拥有12个月以下的任何货物都要申报。我们对这类货物的税额都要进行评估。这类货物如不申报，将课以处罚。你可直接打电话给你当地的海关信息中心查询，电话号码是：1300 363 263。

第六部分

你在把这些物品托运到澳大利亚来之前的一个月中，你或与你一起到达或将与你一起到达的任何一名家庭成员去过牲畜场（其中包括农场、研究农场、鸟兽禁猎区和销售场院等地方）或屠宰场或任何肉类加工厂吗？

☐ 去过 ☐ 没有去过

我特此声明,据我所知,上述详情是真实和正确的。我明白此表中所提的问题,我的回答是真实和正确的。

货主签名

日期

第七部分

你托运的个人物品中含有动物检疫法或野生动物进出口法禁带的下列物品吗？

动物 活动物或死动物，包括哺乳动物、爬行动物、鱼类、鸟类、昆虫或前述动物的部分或动物产品，包括：羽毛、皮类、角类、壳类、正在孵育中的蛋类、精液或胚胎。

☐ 有 ☐ 没有

如果有，请提供一份物品清单

任何种类的食物（包括任何食用品）如：

肉、禽、蛋、乳制品、婴儿食物、涂抹食品和调料、饮料和不含酒精的饮料。

☐ 有 ☐ 没有

如果有，请提供一份物品清单

设备 用于马或其他牲畜的设备，包括：

马鞍、马具、马鞭、马轡、刷子、毯子或牲畜睡眠用的地毯。

☐ 有 ☐ 没有

如果有，请提供一份物品清单

生物标本 包括：

疫苗、培养菌、血液、细胞样品或细胞系、精液或胚胎。

☐ 有 ☐ 没有

如果有，请提供一份物品清单

第八部分

你托运的个人物品中含有植物检疫法禁带的下列货物吗？

植物或植物部分 活植物或死植物，包括：

水果、坚果、种子、球茎、树叶、木制品或用植物材料制成的制品、枝节、花朵、蘑菇、真菌、稻草、竹子、药草或茶叶。

☐ 有 ☐ 没有

如果有，请提供一份物品清单

家具或其他木器、藤器或竹器。

☐ 有 ☐ 没有

如果有，请提供一份物品清单

土壤或泥土 或任何含有土壤、泥土、岩石或矿物标本的货物。

☐ 有 ☐ 没有

如果有，请提供一份物品清单

稻草或木头 除木屑或锯末之外的包装材料。

☐ 有 ☐ 没有

用于包装鸡蛋或水果的纸板箱。

☐ 有 ☐ 没有

我特此声明,据我所知,上述详情是真实和正确的。我明白此表中所提的问题,我的回答是真实和正确的。

货主签名	日期
------	----

FOR OFFICIAL USE ONLY

Goods declared	Action taken
	ICD number: